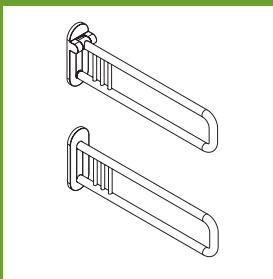
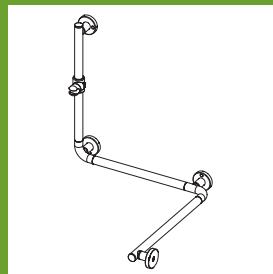
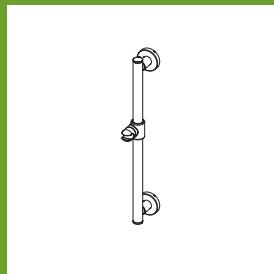
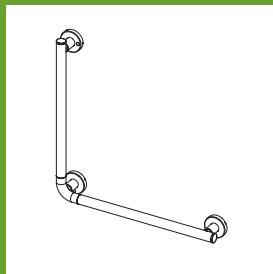
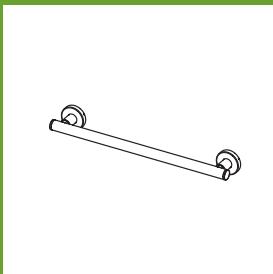


SERIE 400

SISTEMA DI MANIGLIONI  
GRIFFSYSTEM  
GRAB BAR SYSTEM  
SISTEMA DE ASIDEROS



■ INDICE SERIE 400  
INHALT SERIE 400  
INDEX SERIE 400  
INDICE SERIE 400





#### SERIE 400 - SISTEMA DI MANIGLIONI

Un disegno aggiornato e moderno, massima funzionalità, materiali di alta qualità e un sistema modulare: queste sono le eccezionali caratteristiche del sistema di maniglioni della serie 400. L'intero sistema è testato dall'ente TÜV con portate massime a 130 kg e rispetta le normative per prodotti medicali CE EWG 93/42. Il sistema di maniglioni della serie 400 STEEL consiste di acciaio Inox spazzolato ed è disponibile in cromo sia per l'applicazione nel settore sanitario privato che nel pubblico. Questo sistema di maniglioni è stato completato con il maniglione di sostegno e l'appoggio ribaltabile dalla forma classica e moderna, sviluppato in collaborazione allo studio Talocci Design.

#### SERIE 400 - GRIFFSYSTEM

Modernes zeitgemäßes Design, absolute Funktionalität, hochwertige Materialien und modulares Baukastensystem – das sind die herausragenden Merkmale des Griffsystems der Serie 400. Das gesamte System ist mit einer Belastbarkeit von 130 kg laut TÜV getestet und entspricht den Richtlinien für Medizinprodukte CE EWG 93/42. Das Griffsystem Serie 400 STEEL besteht aus gebürstetem Edelstahl und ist in der Farbvariante chrom sowohl für die private, als auch öffentliche Anwendung im Sanitärbereich verfügbar. Abgerundet wird dieses Programm durch den Klapp- und Stützgriff, das in Zusammenarbeit mit dem Designstudio Talocci in einer zeitlosen Form und höchsten Funktionalität entwickelt wurde.

#### SERIE 400 - GRAB BAR SYSTEM

A modern up-to-date design, absolute functionality, high-quality materials and modular construction system - those are the outstanding characteristics of the handle system of the series 400. The whole system is TÜV tested with maximum load-bearing capacities of 130 kg and corresponds to the CE standards for medicine products CE EWG 93/42. The handle system of the series 400 STEEL consists of brushed stainless steel and is available in chrome for application in the private sanitary area as well as for public areas. This handle system is rounded off by the folding and support handle, which was developed in co-operation with the Design studio Talocci in a classic form and highest functionality.

#### SERIE 400 - SISTEMA DE ASIDEROS

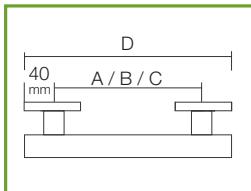
Un diseño hasta la fecha moderno, materiales de alta calidad, funcionalidad absoluta y un sistema modular de la construcción - éas son las características excepcionales del sistema de asideros de la serie 400. El sistema entero es TÜV probado con pruebas de calidad máximas y corresponde a los estándares de la CE para los productos de la medicina CE EWG 93/42. El sistema de asideros de la serie 400 STEEL consiste en el acero inoxidable cepillado y está disponible en cromo para el uso en el área sanitaria privada y para el público. Este sistema de asidro es completado por el asidro móvil y el assidro de apoyo, que fueron desarrollados en cooperación con el estudio Talocci Design en una forma clásica y una funcionalidad más alta.

# SERIE 400 STEEL SG

SISTEMA DI MANIGLIONI  
GRIFFSYSTEM  
GRAB BAR SYSTEM  
SISTEMA DE ASIDEROS



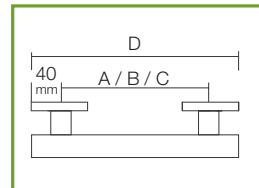
# SERIE 400 STEEL SG



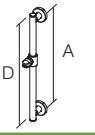
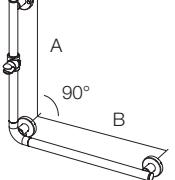
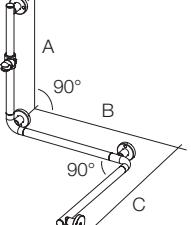
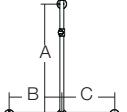
Cromo  
Chrom  
Chrome  
Cromo  
**05**

| Descrizione articolo<br>Artikelbezeichnung<br>Model description<br>Descripción artículo   | Articolo<br>Artikel<br>Model<br>Código | Misure<br>Maße<br>Sizes<br>Medidas<br>mm |      |     |      |   |
|---|--|--|------|-----|------|---|
|   |  |  | A    | B   | C    | D |
| <b>Maniglione</b><br>Wandhaltegriff<br>Holding handle<br>Asidero fijo   | 4001 SG 05 PM                          | 250                                      |      |     | 330  |   |
|   | 4002 SG 05 PM                          | 450                                      |      |     | 530  |   |
|   | 4003 SG 05 PM                          | 550                                      |      |     | 630  |   |
|   | 4004 SG 05 PM                          | 650                                      |      |     | 730  |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
| <b>Corrimano a parete</b><br>Wandhandlauf<br>Wall handrail<br>Barra de seguridad de pared   | 4005 SG 05 PM                          | 1050                                     |      |     | 1130 |   |
|   | 4006 SG 05 PM                          | 1150                                     |      |     | 1230 |   |
|   | 4007 SG 05 PM                          | 1250                                     |      |     | 1330 |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
| <b>Maniglione 145° reversibile</b><br>Wandhaltegriff 145° reversibel<br>Wall handle 145° reversible<br>Asidero fijo 145° reversible   | 4010 SG 05 PM                          | 580                                      | 480  |     |      |   |
|   | 4011 SG 05 PM                          | 680                                      | 480  |     |      |   |
|   | 4012 SG 05 PM                          | 680                                      | 580  |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
| <b>Maniglione 90° reversibile</b><br>Wandhaltegriff 90° reversibel<br>Wall handle 90° reversible<br>Asidero fijo 90° reversible   | 4015 SG 05 PM                          | 600                                      | 450  |     |      |   |
|   | 4016 SG 05 PM                          | 700                                      | 450  |     |      |   |
|   | 4017 SG 05 PM                          | 700                                      | 550  |     |      |   |
|   | 4018 SG 05 PM                          | 800                                      | 650  |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
| <b>Sostegno angolare con supporto verticale</b><br>Wandhaltegriff mit Senkrechtstütze<br>Holding handle with vertical support<br>Asidero fijo de pared con soporte vertical | 4020 SG 05 PM                          | 450                                      | 560  | 525 |      |   |
|   | 4021 SG 05 PM                          | 450                                      | 560  | 775 |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
| <b>Corrimano singolo per doccia</b><br>Duschhandlauf einfach<br>Single shower handrail<br>Barra de seguridad simple   | 4025 SG 05 PM                          | 660                                      | 675  |     |      |   |
|   | 4026 SG 05 PM                          | 760                                      | 775  |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
| <b>Corrimano doppio per doccia</b><br>Duschhandlauf doppelt<br>Double shower handrail<br>Barra de seguridad doble   | 4030 SG 05 PM                          | 660                                      | 1125 |     |      |   |
|   | 4031 SG 05 PM                          | 760                                      | 1125 |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |
|   |  |  |      |     |      |   |

# SERIE 400 STEEL SG



Cromo  
Chrom  
Chrome  
Cromo  
**05**

| Descrizione articolo<br>Artikelbezeichnung<br>Model description<br>Descripción artículo | Articolo<br>Artikel<br>Model<br>Código   | Misure<br>Maße<br>Sizes<br>Medidas<br>mm |      |     |      |
|---|--|--|------|-----|------|
|   |  | A  | B    | C   | D    |
|        | <b>Sostegno per doccia con saliscendi</b><br>Brausestange mit Brausehalter<br>Holding handle with shower holder<br>Soporte para brazo de ducha                         | 4050 SG 05 PM                            | 800  |     | 880  |
|   |  | 4051 SG 05 PM                            | 1000 |     | 1080 |
|   |  |  |      |     |      |
|       | <b>Sostegno per doccia a 90° con saliscendi</b><br>Haltegriff 90° mit Brausehalter<br>Holding handle 90° with shower holder<br>Soporte para brazo de ducha 90°         | 4055 SG 05 PM                            | 800  | 600 |      |
|   |  | 4056 SG 05 PM                            | 1000 | 600 |      |
|   |  | 4057 SG 05 PM                            | 1000 | 700 |      |
|   |  | 4058 SG 05 PM                            | 1200 | 450 |      |
|   |  | 4059 SG 05 PM                            | 1200 | 700 |      |
|   |  |  |      |     |      |
|      | <b>Sostegno angolare con saliscendi</b><br>Duschhandlauf mit Brausehalter<br>Wall handrail with shower holder<br>Asidero fijo de pared con soporte para brazo de ducha | 4060 SG 05 PM                            | 800  | 560 | 525  |
|   |  | 4061 SG 05 PM                            | 1000 | 560 | 525  |
|   |  | 4062 SG 05 PM                            | 1000 | 560 | 775  |
|   |  | 4064 SG 05 PM                            | 1200 | 560 | 775  |
|   |  |  |      |     |      |
|      | <b>Corrimano a T con saliscendi</b><br>Handlauf T-Form mit Brausehalter<br>Handrail T-form with shower holder<br>Barra de seguridad T con brazo de ducha               | 4110 SG 05 PM                            | 1150 | 425 | 525  |
|   |  |  |      |     |      |
|   |  |  |      |     |      |
|   |  |  |      |     |      |



|   |  |               |   |
|---|--|---------------|---|
|  | <b>Saliscendi sciolto</b><br>Brausehalter lose<br>Shower holder loose<br>Soporte para ducha suelto | 3004 BR 17 PM | Abbinabile a tutti i maniglioni - colore grigio<br>Passend für alle Griffe - Farbe grau<br>Suitable for all handles - colour grey<br>Adaptable para todo asidores - colore gris |
|---|--|---------------|---|



|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Cromo<br>Chrom<br>Chrome<br>Cromo<br><b>05</b> | Bianco<br>Weiß<br>White<br>Blanco<br><b>31</b> |
|--|--|--|

| Descrizione articolo<br>Artikelbezeichnung<br>Model description<br>Descripción artículo | Articolo<br>Artikel<br>Model<br>Código  | Misure<br>Maße<br>Sizes<br>Medidas<br>mm |     |         |     |
|---|---|--|-----|---------|-----|
|   |   |  | A   | B       | C   |
|   | <b>Appoggio ribaltabile</b><br>Klappgriff<br>Folding handle<br>Asidero móvil  | 4045 SG 05 PM                            | 650 | 280     | 100 |
|   |   | 4046 SG 05 PM                            | 750 | 280     | 100 |
|   |   | 4047 SG 05 PM                            | 850 | 280     | 100 |
|   |   |  |     |         |     |
|   | <b>Appoggio ribaltabile con portarotolo reversibile</b><br>Klappgriff mit Papierrollenhalter reversibel<br>Folding handle with paper holder reversible<br>Asidero móvil con portarrollos reversible | 4245 SG 05 PM                            | 650 | 280     | 100 |
|   |   | 4246 SG 05 PM                            | 750 | 280     | 100 |
|   |   | 4247 SG 05 PM                            | 850 | 280     | 100 |
|   |   |  |     |         |     |
|   | <b>Portarotolo di riserva</b><br>Reserve Papierrollenhalter<br>Additional paper holder<br>Citapa de riserva   | 0262 BG 05 PM                            | 115 | 150     |     |
|   |   |  |     |         |     |
|   |   |  |     |         |     |
|   |   |  |     |         |     |
|   | <b>Tenda</b><br>Duschvorhang<br>Shower curtain<br>Cortina ducha   | 0050 VH 31 PM                            | 850 | 640-850 |     |
|   |   |  |     |         |     |
|   |   |  |     |         |     |
|   |   |  |     |         |     |

L'appoggio ribaltabile è in acciaio europeo spazzolato di alta qualità ed è disponibile con effetto cromato, soprattutto per uso nel bagno privato. L'appoggio ribaltabile è stato sviluppato in collaborazione con lo studio Talocci Design ed è la simbiosi perfetta tra design moderno e tecnica sicura. L'uso di raggi appropriati, la possibilità d'arretramento in ogni posizione e l'assenza di spigoli pericolosi, garantiscono un uso sicuro e delle buone caratteristiche di manutenzione.

Der Klappgriff besteht aus hochwertigem, gebürstetem europäischen Edelstahl und ist in der Farbvariante chrom-Effekt vor allem für das private Bad verfügbar. Entwickelt wurde der Klappgriff in Zusammenarbeit mit dem Designstudio Talocci Design und ist die perfekte Symbiose aus modernem Design und sicherer Technik. Der Einsatz geeigneter Radien, die Möglichkeit der Arretierung in jeder Position und die Vermeidung von Stoßkanten gewährleisten eine sichere Benutzung und gute Pflegeeigenschaften.

The folding handle consists of high quality, European, brushed stainless steel and is available in chrome effect, mainly for application in the private sanitary area. The folding handle was developed in co-operation with Design studio Talocci and is a perfect symbiosis between modern design and secure technology. The suitable radius, the possible locking mechanism in each position and curved edges ensure safe and easy use.

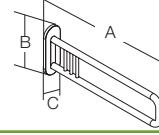
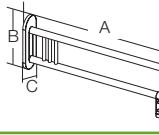
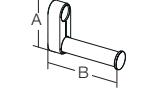
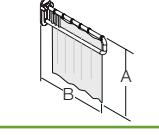
El asidero móvil está fabricado en acero inoxidable de alta calidad, europeo, cepillado y está disponible en superficie cromada para el uso en el área sanitaria privada. El asidero móvil fue desarrollado en cooperación con el estudio Talocci Design y es una simbiosis perfecta entre el diseño moderno y tecnología segura. El radio apropiado, el mecanismo de bloqueo posible en cada posición y la ausencia de esquinas peligrosas, garantizan un uso seguro y un buen mantenimiento.

# SERIE 400 STEEL SG



|  |  |
|--|--|
| Cromo<br>Chrom<br>Chrome<br>Cromo<br><b>05</b> | Bianco<br>Weiß<br>White<br>Blanco<br><b>31</b> |
|--|--|



| Descrizione articolo<br>Artikelbezeichnung<br>Model description<br>Descripción artículo  | Articolo<br>Artikel<br>Model<br>Código | Misure<br>Maße<br>Sizes<br>Medidas<br>mm |         |     |  |
|--|--|--|---------|-----|--|
|  |  | A  | B       | C   |  |
|  <b>Maniglione di sostegno</b><br>Stützgriff<br>Support handle<br>Asidero de apoyo  | 4040 SG 05 PM                          | 650                                      | 280     | 100 |  |
|  | 4041 SG 05 PM                          | 750                                      | 280     | 100 |  |
|  | 4042 SG 05 PM                          | 850                                      | 280     | 100 |  |
|  <b>Maniglione di sostegno con portarotolo reversibile</b><br>Stützgriff mit Papierrollenhalter reversibel<br>Support handle with paper holder reversible<br>Asidero de apoyo con portarollos reversibile | 4240 SG 05 PM                          | 650                                      | 280     | 100 |  |
|  | 4241 SG 05 PM                          | 750                                      | 280     | 100 |  |
|  | 4242 SG 05 PM                          | 850                                      | 280     | 100 |  |
|  <b>Portarotolo di riserva</b><br>Reserve Papierrollenhalter<br>Additional paper holder<br>Cítapa de riserva  | 0262 BG 05 PM                          | 115                                      | 150     |     |  |
|  |  |  |         |     |  |
|  |  |  |         |     |  |
|  <b>Tenda</b><br>Duschvorhang<br>Shower curtain<br>Cortina ducha  | 0050 VH 31 PM                          | 850                                      | 640-850 |     |  |
|  |  |  |         |     |  |
|  |  |  |         |     |  |

Il maniglione di sostegno è in acciaio europeo spazzolato di alta qualità ed è disponibile con effetto cromato, soprattutto per uso nel bagno privato. Il maniglione di sostegno è stato sviluppato in collaborazione con lo studio Talocci Design ed è la simbiosi perfetta tra design moderno e tecnica sicura. La portata di 130 kg, l'uso di fissaggi coperti e l'assenza di spigoli pericolosi, garantiscono un uso sicuro e delle buone caratteristiche di manutenzione. Il maniglione di sostegno è disponibile con e senza porta rotolo.

Der Stützgriff besteht aus hochwertigem, gebürstetem europäischen Edelstahl und ist in der Farbvariante chrom-Effekt vor allem für das private Bad verfügbar. Entwickelt wurde der Stützgriff in Zusammenarbeit mit dem Designstudio Talocci Design und ist die perfekte Symbiose aus modernem Design und sicherer Technik. Die Belastbarkeit von 130 kg, die Verwendung von abgedeckten Befestigungen und Vermeidung von Stoßkanten gewährleisten eine sichere Benutzung und gute Pflegeeigenschaften. Verfügbar ist der Stützgriff mit oder ohne Papierrollenhalter.

The support handle consists of high quality, European, brushed stainless steel and is available in chrome effect, mainly for application in the private sanitary area. The support handle was developed in co-operation with the Design studio Talocci and is a perfect symbiosis between modern design and secure technology. The maximum load-bearing capacity of 130 kg, the use of covered fixings and curved edges ensure safe and easy use. The support handle is available with or without paper holder.

El asidero de apoyo está fabricado en acero inoxidable de alta calidad, europeo, cepillado y está disponible en superficie cromada para el uso en el área sanitaria privada. El asidero de apoyo fue desarrollado en cooperación con el estudio Talocci Design y es una simbiosis perfecta entre el diseño moderno y tecnología segura. La capacidad de carga máxima de 130kg y el uso de fijaciones cubiertas y la ausencia de esquinas peligrosas, garantizan un uso seguro y un buen mantenimiento. El asidero de apoyo es disponible con o sin el portarrollos.